

**LEHMAN COLLEGE
OF THE
CITY UNIVERSITY OF NEW YORK**

DEPARTMENT OF MIDDLE AND HIGH SCHOOL EDUCATION

CURRICULUM CHANGE

1. **Type of Change:** Change in Corequisite

2. **From:**

Department(s)	Middle and High School Education
Career	<input type="checkbox"/> Undergraduate <input checked="" type="checkbox"/> Graduate
Academic Level	<input checked="" type="checkbox"/> Regular <input type="checkbox"/> Compensatory <input type="checkbox"/> Developmental <input type="checkbox"/> Remedial
Subject Area	Education
Course Prefix & Number	ESC 797
Course Title	Teaching Internship in TESOL
Description	Supervised teaching in ESOL in elementary and secondary education settings or in adult education settings for in-service teachers. Assigned in-class activities required.
Pre/ Co Requisites	Completion of TESOL methods courses with a grade of B or better; an overall index of 3.0 or better; submission of ESOL CST scores; and permission from the Professional Development Coordinator. COREQ: ESC 614 .
Credits	2
Hours	2
Liberal Arts	<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No
Course Attribute (e.g. Writing Intensive, WAC, etc)	NA
General Education Component	<input checked="" type="checkbox"/> Not Applicable <input type="checkbox"/> Required <input type="checkbox"/> English Composition <input type="checkbox"/> Mathematics <input type="checkbox"/> Science <input type="checkbox"/> Flexible <input type="checkbox"/> World Cultures <input type="checkbox"/> US Experience in its Diversity <input type="checkbox"/> Creative Expression

	<input type="checkbox"/> Individual and Society <input type="checkbox"/> Scientific World
--	--

3. To:

Department(s)	Middle and High School Education
Career	<input type="checkbox"/> Undergraduate <input checked="" type="checkbox"/> Graduate
Academic Level	<input checked="" type="checkbox"/> Regular <input type="checkbox"/> Compensatory <input type="checkbox"/> Developmental <input type="checkbox"/> Remedial
Subject Area	Education
Course Prefix & Number	ESC 797
Course Title	Teaching Internship in TESOL
Description	Supervised teaching in ESOL in elementary and secondary education settings or in adult education settings for in-service teachers. Assigned in-class activities required.
Pre/ Co Requisites	Completion of TESOL methods courses with a grade of B or better; an overall index of 3.0 or better; submission of ESOL CST scores; and permission from the Professional Development Coordinator. COREQ: <u>ESC 609</u> .
Credits	2
Hours	2
Liberal Arts	<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No
Course Attribute (e.g. Writing Intensive, WAC, etc)	NA
General Education Component	<input checked="" type="checkbox"/> Not Applicable <input type="checkbox"/> Required <input type="checkbox"/> English Composition <input type="checkbox"/> Mathematics <input type="checkbox"/> Science <input type="checkbox"/> Flexible <input type="checkbox"/> World Cultures <input type="checkbox"/> US Experience in its Diversity <input type="checkbox"/> Creative Expression <input type="checkbox"/> Individual and Society <input type="checkbox"/> Scientific World

4. Rationale:

Previously, TESOL candidates (PreK-grade 12) and secondary education candidates (grades 7-12) registered for the same student teaching seminar (ESC 611). We have created a separate TESOL P-12 student teaching seminar (ESC 609) because of the

grade band disparity. ESC 609 was approved as a new course in the June 2016 Chancellor's Report but the change in the corequisite for ESC 797 was inadvertently left out.

5. **Date of departmental approval: September 1, 2016**

**LEHMAN COLLEGE
OF THE
CITY UNIVERSITY OF NEW YORK**

DEPARTMENT OF MIDDLE AND HIGH SCHOOL EDUCATION

CURRICULUM CHANGE

1. **Type of Change:** Change in corequisite

2. **From:**

Department(s)	Middle and High School Education
Career	<input type="checkbox"/> Undergraduate <input checked="" type="checkbox"/> Graduate
Academic Level	<input checked="" type="checkbox"/> Regular <input type="checkbox"/> Compensatory <input type="checkbox"/> Developmental <input type="checkbox"/> Remedial
Subject Area	Education
Course Prefix & Number	ESC 798
Course Title	Student Teaching in TESOL
Description	Student teaching in ESOL in elementary and secondary education settings or in adult education for pre-service teachers. Assigned in-class activities required.
Pre/ Co Requisites	PREREQ: Completion of TESOL methods courses with a grade of B or better; an overall index of 3.0 or better; submission of ALST, EAS, and ESOL scores (Seq. 2, 4); and permission from the Professional Development Coordinator. COREQ: ESC 612 .
Credits	3
Hours	3
Liberal Arts	<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No
Course Attribute (e.g. Writing Intensive, WAC, etc)	NA
General Education Component	<input checked="" type="checkbox"/> Not Applicable <input type="checkbox"/> Required <input type="checkbox"/> English Composition <input type="checkbox"/> Mathematics <input type="checkbox"/> Science <input type="checkbox"/> Flexible <input type="checkbox"/> World Cultures <input type="checkbox"/> US Experience in its Diversity <input type="checkbox"/> Creative Expression

	<input type="checkbox"/> Individual and Society <input type="checkbox"/> Scientific World
--	--

3. To:

Department(s)	Middle and High School Education
Career	<input type="checkbox"/> Undergraduate <input checked="" type="checkbox"/> Graduate
Academic Level	<input checked="" type="checkbox"/> Regular <input type="checkbox"/> Compensatory <input type="checkbox"/> Developmental <input type="checkbox"/> Remedial
Subject Area	Education
Course Prefix & Number	ESC 798
Course Title	Student Teaching in TESOL
Description	Student teaching in ESOL in elementary and secondary education settings or in adult education for pre-service teachers. Assigned in-class activities required.
Pre/ Co Requisites	PREREQ: Completion of TESOL methods courses with a grade of B or better; an overall index of 3.0 or better; submission of ALST, EAS, and ESOL scores (Seq. 2, 4); and permission from the Professional Development Coordinator. COREQ: <u>ESC 610</u> .
Credits	3
Hours	3
Liberal Arts	<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No
Course Attribute (e.g. Writing Intensive, WAC, etc)	NA
General Education Component	<input checked="" type="checkbox"/> Not Applicable <input type="checkbox"/> Required <input type="checkbox"/> English Composition <input type="checkbox"/> Mathematics <input type="checkbox"/> Science <input type="checkbox"/> Flexible <input type="checkbox"/> World Cultures <input type="checkbox"/> US Experience in its Diversity <input type="checkbox"/> Creative Expression <input type="checkbox"/> Individual and Society <input type="checkbox"/> Scientific World

4. Rationale:

Previously, TESOL candidates (PreK-grade 12) and secondary education candidates (grades 7-12) registered for the same student teaching seminar (ESC 612). We have created a separate TESOL P-12 student teaching seminar (ESC 610) because

of the grade band disparity. ESC 610 was approved as a new course in the June 2016 Chancellor's Report but the change in the corequisite for ESC 798 was inadvertently left out.

5. **Date of departmental approval: September 1, 2016**

**LEHMAN COLLEGE
OF THE
CITY UNIVERSITY OF NEW YORK**

DEPARTMENT OF MIDDLE AND HIGH SCHOOL EDUCATION

CURRICULUM CHANGE

Name of the Program and Degree Award: Teaching English to Speakers of Other Languages, Advanced Certificate

Hegis #: 1508.00

Program Code: 27026

Effective Term: Spring 2017

1. **Type of Change:** Change in Degree Requirement; Change in Credits

2. **From:**

Advanced Certificate: Teaching English to Speakers of Other Languages (TESOL)

This program is designed for students who already have a master's degree, who possess New York State teacher certification, and who seek additional New York State certification in teaching English to Speakers of Other Languages (ESOL) Pre-K-grade 12.

TESOL Certificate Admission Requirements

1. Possess a bachelor's degree (or its equivalent) with an overall index of 3.0 or better, and a liberal arts and sciences major of at least 30 credits from an accredited college or university. In order to be recommended by Lehman College for ESOL certification, candidates must have successfully completed a liberal arts and sciences core specific to TESOL teachers (see "Additional Requirements for Initial and Professional Certification in ESOL" below).

2. New York State teacher certification.

3. A master's degree appropriate for New York State professional certification.

4. Successful completion of minimum requirements in special education.

5. Demonstrate the study of a language other than English (12 credits) or an equivalent experience.

6. The study of cultural perspectives of one or more ESL populations (at least 3 credits).

7. Two (2) letters of recommendation and a 500-word essay on career goals.

8. Participate in an interview, which requires producing a writing sample in English.

9. Satisfy appropriate voice, speech, and health standards.

10. Meet additional Departmental, divisional, and New York State requirements, if any.

11. Meet any additional requirements for admission in the first three semesters of matriculation.

TESOL Certificate Requirements

Students must consult with an advisor in the TESOL program before starting their certificate program. During their first semester, matriculated students are required to plan their program with a TESOL advisor. All students must complete the 24-credit curriculum below.

In order to be recommended for ESOL certification, candidates must (a) complete the Advanced Certificate: TESOL program with a cumulative index of 3.0 or better, (b) present passing scores on the ESOL Content Specialty Test (CST), (c) demonstrate successful completion of a liberal arts and sciences core specific to TESOL teachers (please see advisor for more information), and (d) meet any additional New York State requirements.

TESOL Certificate Curriculum

The 24-credit certificate curriculum consists of three instructional areas:

- Language Education (12): ESC 757 (3), ESC 759 (3), ESC 760 (3), ESC 725 (3).
- Methods, Materials, and Evaluation (9): ESC 727 (3), ESC 761 (3), and ESC 766 (3).
- Practicum (3): ESC 797 (2) and ESC 609.

3. To:

Advanced Certificate: Teaching English to Speakers of Other Languages (TESOL)

This program is designed for students who already have a master's degree, who possess New York State teacher certification, and who seek additional New York State certification in teaching English to Speakers of Other Languages (ESOL) Pre-K-grade 12.

TESOL Certificate Admission Requirements

1. Possess a bachelor's degree (or its equivalent) with an overall index of 3.0 or better, and a liberal arts and sciences major of at least 30 credits from an accredited college or university. In order to be recommended by Lehman College for ESOL certification, candidates must have successfully completed a liberal arts and sciences core specific to TESOL teachers (see "Additional Requirements for Initial and Professional Certification in ESOL" below).

2. New York State teacher certification.
3. A master's degree appropriate for New York State professional certification.
4. Successful completion of minimum requirements in special education.
5. Demonstrate the study of a language other than English (12 credits) or an equivalent experience.

6. The study of cultural perspectives of one or more ESL populations (at least 3 credits).

7. Two (2) letters of recommendation and a 500-word essay on career goals.
8. Participate in an interview, which requires producing a writing sample in English.
9. Satisfy appropriate voice, speech, and health standards.
10. Meet additional Departmental, divisional, and New York State requirements, if any.
11. Meet any additional requirements for admission in the first three semesters of matriculation.

TESOL Certificate Requirements

Students must consult with an advisor in the TESOL program before starting their certificate program. During their first semester, matriculated students are required to plan their program with a TESOL advisor. All students must complete the 21-credit curriculum below.

In order to be recommended for ESOL certification, candidates must (a) complete the Advanced Certificate: TESOL program with a cumulative index of 3.0 or better, (b) present passing scores on the ESOL Content Specialty Test (CST), (c) demonstrate successful completion of a liberal arts and sciences core specific to TESOL teachers (please see advisor for more information), and (d) meet any additional New York State requirements.

TESOL Certificate Curriculum

The 21-credit certificate curriculum consists of three instructional areas:

- Language Education (12): ESC 757 (3), ESC 759 (3), ESC 760 (3), ESC 725 (3).
- Methods, Materials, and Evaluation (6): ESC 727 (3) OR ESC 761 (3), and ESC 766 (3).
- Practicum (3): ESC 797 (2) and ESC 609 (1).

4. Rationale:

Requiring both methods classes (ESC 727 and 761) for Adv. Cert. candidates (who are NYSED-certified, experienced teachers) was found to be redundant. They will now be allowed to select the methods class that best aligns with their current certifications.

The credit requirement for the teaching internship seminar, ESC 609, was inadvertently omitted from the last round of changes.

5. Date of departmental approval: September 1, 2016

**LEHMAN COLLEGE
OF THE
CITY UNIVERSITY OF NEW YORK**

DEPARTMENT OF MIDDLE AND HIGH SCHOOL EDUCATION

CURRICULUM CHANGE

Name of Program and Degree Award: Advanced Certificate: Bilingual Extension

Hegis Number: 0899.00

Program Code: 25928

Effective Term: Spring 2017

1. **Type of Change:** Advanced Certificate requirements

2. **From:**

ADVANCED CERTIFICATE: BILINGUAL EXTENSION

This program is designed for Birth-grade 12 teachers who already possess New York State certification in the areas listed in Sequences 1-4 below, and who seek a bilingual extension to teach that subject in the native language as well as in English.

The Advanced Certificate: Bilingual Extension consists of four sequences:

Sequence 1 (12 crs): For candidates seeking a bilingual extension to New York State certification in early childhood education, childhood education, or Literacy Birth-grade 6 at the early childhood or childhood level.

Sequence 2 (15 crs): For candidates seeking a bilingual extension to New York State certification in teaching children with disabilities at the early childhood or childhood level.

Sequence 3 (12 crs): For candidates seeking a bilingual extension to New York State certification in middle childhood education, adolescence education, or Literacy grades 5-12 at the middle childhood or adolescence education level.

Sequence 4 (15 crs): For candidates seeking a bilingual extension to New York State certification in teaching children with disabilities at the middle childhood or adolescence education level.

Admission Requirements

1. Possess a bachelor's degree (or its equivalent) from an accredited college or university.
2. For Sequence 1, possess New York State certification in early childhood education, childhood education, or literacy Birth-grade 6 at the early childhood or childhood level.
3. For Sequence 2, possess New York State certification in teaching children with disabilities at the early childhood or childhood level.
4. For Sequence 3, possess New York State certification in middle childhood education, adolescence education, or literacy grades 5-12 at the middle childhood or adolescence education level.

5. For Sequence 4, possess New York State certification in teaching children with disabilities at the middle childhood or adolescence education level.
6. Demonstrate the ability to pursue graduate study successfully by having an undergraduate index of B or a master's degree.
7. Demonstrate the study of a language and culture other than English (12 credits) or an equivalent experience.
8. Submit one (1) letter of recommendation.
9. Demonstrate the study of cultural perspectives of one or more bilingual populations (at least 3 credits). Candidates may take ESC 769 or another course selected in consultation with the adviser to meet this requirement.
10. Participate in an interview which requires producing a writing sample in English and in the native language.
11. Satisfy appropriate voice, speech, and hearing standards.
12. Meet additional departmental admission requirements, if any.
13. If conditionally admitted, make up requirements starting in the first semester and finishing in no more than three consecutive semesters.

Certificate Requirements

Students must consult with an adviser in the Advanced Certificate: Bilingual Extension program before beginning their studies. During their first semester, matriculated students are required to plan their graduate program with the adviser. To successfully complete the program, students must complete the curriculum as outlined below for Sequence 1 (12 credits), 2 (15 credits), 3 (12 credits), or 4 (15 credits).

Candidates for the bilingual extension are expected to pass the Bilingual Education Assessment (BEA) before completing nine (9) program credits or the first two semesters of matriculation.

Curriculum

Sequence 1: Bilingual Extension: Early Childhood/Childhood General Education
~~EBS 701 (3)~~, EDE/EDC 727 (3), EDE/EDC 738 (3), EDE/EDC 739 (3)
 TOTAL: 12 crs.

Sequence 2: Bilingual Extension: Early Childhood/Childhood Special Education
~~EBS 701 (3)~~, EDE/EDC 727 (3), EDE/EDC 738 (3), EDE/EDC 739 (3), EBS 741 (3)
 TOTAL: 15 crs.

Sequence 3: Bilingual Extension: Middle and High School General Education
 ESC 757 (3), ESC 759 (3), ESC 761 (3), ESC 763 (3)
 TOTAL: 12 crs.

Sequence 4: Bilingual Extension: Middle and High School Special Education
 ESC 757 (3), ESC 759 (3), ESC 761 (3), ESC 763 (3), EBS 741 (3)
 TOTAL: 15 crs.

3. To:**ADVANCED CERTIFICATE: BILINGUAL EXTENSION**

This program is designed for Birth-grade 12 teachers who already possess New York State certification in the areas listed in Sequences 1-4 below, and who seek a bilingual extension to teach that subject in the native language as well as in English.

The Advanced Certificate: Bilingual Extension consists of four sequences:

Sequence 1 (12 crs): For candidates seeking a bilingual extension to New York State certification in early childhood education, childhood education, or Literacy Birth-grade 6 at the early childhood or childhood level.

Sequence 2 (15 crs): For candidates seeking a bilingual extension to New York State certification in teaching children with disabilities at the early childhood or childhood level.

Sequence 3 (12 crs): For candidates seeking a bilingual extension to New York State certification in middle childhood education, adolescence education, or Literacy grades 5-12 at the middle childhood or adolescence education level.

Sequence 4 (15 crs): For candidates seeking a bilingual extension to New York State certification in teaching children with disabilities at the middle childhood or adolescence education level.

Admission Requirements

1. Possess a bachelor's degree (or its equivalent) from an accredited college or university.
2. For Sequence 1, possess New York State certification in early childhood education, childhood education, or literacy Birth-grade 6 at the early childhood or childhood level.
3. For Sequence 2, possess New York State certification in teaching children with disabilities at the early childhood or childhood level.
4. For Sequence 3, possess New York State certification in middle childhood education, adolescence education, or literacy grades 5-12 at the middle childhood or adolescence education level.
5. For Sequence 4, possess New York State certification in teaching children with disabilities at the middle childhood or adolescence education level.
6. Demonstrate the ability to pursue graduate study successfully by having an undergraduate index of B or a master's degree.
7. Demonstrate the study of a language and culture other than English (12 credits) or an equivalent experience.
8. Submit one (1) letter of recommendation.
9. Demonstrate the study of cultural perspectives of one or more bilingual populations (at least 3 credits). Candidates may take ESC 769 or another course selected in consultation with the adviser to meet this requirement.

10. Participate in an interview which requires producing a writing sample in English and in the native language.
11. Satisfy appropriate voice, speech, and hearing standards.
12. Meet additional departmental admission requirements, if any.
13. If conditionally admitted, make up requirements starting in the first semester and finishing in no more than three consecutive semesters.

Certificate Requirements

Students must consult with an adviser in the Advanced Certificate: Bilingual Extension program before beginning their studies. During their first semester, matriculated students are required to plan their graduate program with the adviser. To successfully complete the program, students must complete the curriculum as outlined below for Sequence 1 (12 credits), 2 (15 credits), 3 (12 credits), or 4 (15 credits).

Candidates for the bilingual extension are expected to pass the Bilingual Education Assessment (BEA) before completing nine (9) program credits or the first two semesters of matriculation.

Curriculum

Sequence 1: Bilingual Extension: Early Childhood/Childhood General Education
ESC 759 (3), ESC/EDE/EDC 727 (3), EDE/EDC 738 (3), EDE/EDC 739 (3)
 TOTAL: 12 crs.

Sequence 2: Bilingual Extension: Early Childhood/Childhood Special Education
ESC 759 (3), ESC/EDE/EDC 727 (3), EDE/EDC 738 (3), EDE/EDC 739 (3), EBS 741 (3)
 TOTAL: 15 crs.

Sequence 3: Bilingual Extension: Middle and High School General Education
 ESC 757 (3), ESC 759 (3), ESC 761 (3), ESC 763 (3)
 TOTAL: 12 crs.

Sequence 4: Bilingual Extension: Middle and High School Special Education
 ESC 757 (3), ESC 759 (3), ESC 761 (3), ESC 763 (3), EBS 741 (3)
 TOTAL: 15 crs.

4. **Rationale:**

All bilingual candidates will now take the bilingual foundations course in our department (ESC 759). We have also added the option of doing the equivalent TESOL methods class in our department (ESC 727). These changes will ease administration and allow students to graduate in a timely way.

5. **Date of departmental approval:** September 1, 2016